

# Propiciar el juego en el niño

Los niños exploran y descubren el mundo a través del juego y la esencia del juego es la libre elección: decidir a qué jugar, cuándo y con quién. En este mundo en constante cambio, los niños necesitan poder, a través del juego, aprender y practicar la habilidad de tomar decisiones.

Los adultos pueden jugar con los niños (al cu-cú con un bebé de diez meses) o pueden organizar el juego para los niños (dirigiendo un partido de fútbol). Pero, también pueden propiciar el juego en el niño sin participar directamente en él. Estas son algunas sugerencias que puede tener en cuenta para enriquecer el juego del niño dejándole llevar el control:

## Déles tiempo de juego

- Déles tiempo libre después de un día lleno de actividades estructuradas. El juego los ayuda a incorporar lo que han aprendido.
- El tiempo que pasan en una clase estructurada (de natación, gimnasia, piano, etc.) no es tiempo de juego. Los niños pueden aprender habilidades que utilizarán más adelante en el juego, pero las clases en sí carecen del elemento esencial del juego, la libre elección.

## Déles el espacio que necesitan

- Organice la casa para que sea segura tanto para el bebé como para el niño, y así cuando su hijo esté aprendiendo a caminar podrá hacerlo libremente. Use el corralito para su hijo de cuatro años; donde podrá hacer dibujos y jugar con los Legos lejos del alcance del bebé.
- Llévelos a diferentes ambientes de juego, tanto a lugares cerrados como al aire libre. En parques locales y centros de recursos de familia podrá estimular diversas formas de juego.
- Ponga un colchón viejo en el sótano para incentivar ejercicios acrobáticos y el desarrollo de habilidades motrices gruesas.
- El juego rara vez es ordenado y limpio, aprenda a tolerar la suciedad y el desorden. Proteja la superficie cubriéndola con hojas de periódicos o paños de plástico y así será más fácil limpiar después de terminado el juego. Facilite el orden colocando estantes y cajas transparentes al alcance del niño.

## Déles el material adecuado

- Los niños no necesitan juguetes costosos y complejos para divertirse. De hecho, tal vez el niño se sienta más atraído por la envoltura del juguete porque con su imaginación puede convertirla en muchas cosas.
- Incorporar algo nuevo de vez en cuando enriquece el

medio de juego y estimula el interés. Por qué no agregar una trituradora de ajo a la mesa cuando juegan con plastilina o masa de jugar. Inscríbese en una biblioteca de juguetes y traiga juguetes diferentes todos los meses.

- Conviértase en un coleccionista de “partes sueltas” que puedan unirse de diferentes formas. Éstos son algunos ejemplos: materiales como bloques grandes o cajas de diferentes tamaños, masa de juego casera, versiones pequeñas de herramientas de juguete, disfraces como capas y sombreros, un poco de “basura” recolectada en el parque. Todo esto le permitirá a su hijo jugar con las ideas y explorar diversas posibilidades mientras inventan sus propios juguetes.

## Propicie la compañía en el juego

- Participe en el juego del niño cuando lo invitan, pero recuerde dejarlos tener el control. Ellos toman las decisiones y usted las cumple.
- Invite amiguitos de su hijo o llévelo a un grupo de juego. Es más probable que otro niño de cuatro años pueda estar jugando a los bomberos mucho más tiempo que usted.

## Déles su opinión

- Una vez que terminó de preparar el escenario del juego, tome distancia y déjelo ser. Posiblemente lo necesiten para levantar algo pesado o para retomar la dirección cuando el juego se torna peligroso, pero deje que los niños resuelvan sus propios conflictos. Cuando los niños discuten, tenga en cuenta que tal vez para ellos establecer cómo van a ser el juego puede ser más importante que el juego en sí.
- Respete los esfuerzos de sus hijos. Déjelos descubrir por sí solos cuál es la forma correcta y cuál no. No podrán aprender a resolver sus propios problemas si un adulto está siempre haciéndolo por ellos.
- Hágalos saber que usted valora el juego. No los interrumpa sin necesidad. Cuando es hora de dejar de jugar, avíseles con mucha anticipación.
- Arme un cuento a partir de un juego positivo y cuénteles a la hora de ir a dormir. “Había una vez un grupo de niños que un mago de capa roja diciendo una palabras mágicas los convirtió en ratones”. Los niños van a reconocer su propio juego en la historia y volverán a jugarlo.

## Mantenga vivo su propio espíritu de juego. ¡Alimente al niño que lleva dentro!

*de Betsy Mann con comentarios de un taller dictado por Betty Jones de Pacific Oaks College, California.*

\*Simon Nicholson escribió “How Not To Cheat Children: The Theory of Loose Parts” (Como no engañar a los niños, La teoría de las partes sueltas) de Arquitectura de paisajismo, 1971.

# Enfants qui jouent, adultes qui appuient

Les enfants explorent et découvrent le monde au moyen du jeu, quand ils ont la liberté du choix des activités. En jouant, ils apprennent à faire des choix, habileté qu'il faut encourager dans un monde en évolution rapide.

Les adultes peuvent *jouer avec* les enfants (souffler des bulles avec son bébé) ou ils peuvent *organiser* leurs jeux (être entraîneur d'une équipe de soccer). Ils peuvent aussi *appuyer* le jeu des enfants sans intervenir directement. Voici quelques suggestions pour enrichir les jeux des jeunes tout en leur laissant le contrôle.

## Le temps

- Laissez du temps libre aux enfants après qu'ils ont passé une journée à faire des activités structurées. En jouant, ils peuvent mieux intégrer ce qu'ils ont appris.
- En suivant des cours (natation, gymnastique, piano, etc.), les enfants acquièrent des habiletés dont ils se serviront plus tard en jouant. Durant les leçons, par contre, il manque l'élément essentiel du jeu : le libre choix.

## L'espace

- Rendez votre maison à l'épreuve du bébé explorateur. Mettez votre enfant de quatre ans dans le parc à bébé pour qu'il puisse travailler ses projets d'art et de construction hors de la portée du bébé.
- Variez les lieux de jeu que vous offrez, à l'extérieur et à l'intérieur. Les parcs et les centres de ressources pour la famille stimuleront des jeux différents.
- Mettez un vieux matelas au sous-sol pour encourager les enfants à faire des acrobaties et développer leur motricité globale.
- Quand les enfants jouent, leur priorité est rarement l'ordre ou la propreté. Protégez les surfaces avec des journaux et des bâches en plastique pour faciliter le nettoyage. Facilitez le rangement en plaçant des bacs transparents sur des tablettes au niveau de l'enfant.

## Les matériaux et l'équipement

- Il n'est pas nécessaire d'acheter des jouets chers et élaborés. Les enfants sont souvent attirés davantage par l'emballage qui, à l'aide de leur imagination fertile, peut se transformer en mille et une choses.
- Ajoutez un nouvel élément de temps en temps pour enrichir l'environnement de jeu. Mettez une presse-ail sur la table de la pâte à modeler. Devenez membre d'une joujouthèque et empruntez de nouveaux jouets.

- Commencez une collection de « pièces détachées »\* qui peuvent être utilisées de différentes façons. Voici quelques exemples : de gros blocs de bois, des boîtes de diverses grandeurs, de la pâte à modeler, des accessoires tels des outils en version réduite, des déguisements tels chapeaux et capes, des trouvailles des excursions au parc. Tous ces objets permettent aux enfants de jouer avec les idées et de créer leurs propres jouets.

## Les compagnons de jeu

- Participez aux jeux de vos enfants si vous y êtes invité, mais laissez-les prendre les devants. Ils prennent les décisions et vous suivez.
- Invitez des amis chez vous ou amenez vos enfants dans un groupe de jeu. Un autre enfant de son âge jouera probablement plus longtemps aux pompiers que vous.

## La rétroaction

- Une fois la scène préparée pour l'action, prenez un recul et laissez-la se dérouler. Vous aurez peut-être à intervenir pour lever un objet lourd ou pour réorienter un jeu devenu dangereux, mais permettez aux enfants de résoudre leurs propres conflits. Quand vous entendez un argument, rappelez-vous que pour eux, le processus de trouver une entente sur comment jouer peut être plus important que le jeu lui-même.
- Respectez les efforts des enfants. Laissez-les découvrir eux-mêmes ce qui fonctionne et ce qui ne fonctionne pas. Ils ne peuvent apprendre à résoudre leurs propres problèmes si l'adulte le fait toujours à leur place.
- Laissez savoir aux enfants que leur jeu est important à vos yeux. Ne l'interrompez pas sans raison. Prévenez-les bien d'avance quand approche l'heure d'arrêter.
- Si vous observez une période de jeu particulièrement bien réussie, faites-en une histoire que vous raconterez aux enfants à l'heure du coucher. « Il était une fois un magicien qui portait une cape rouge. Il a dit des mots magiques et a transformé tous les enfants en souris. » Les enfants y reconnaîtront leur jeu et voudront le répéter un autre jour.

## Nourrissez votre propre esprit du jeu. Encouragez l'enfant en vous!

par Betsy Mann avec les notes d'un atelier donné par Betty Jones de Pacific Oaks College en Californie.

\*Simon Nicholson a écrit "How Not To Cheat Children: The Theory of Loose Parts" dans *Landscape Architecture*, 1971